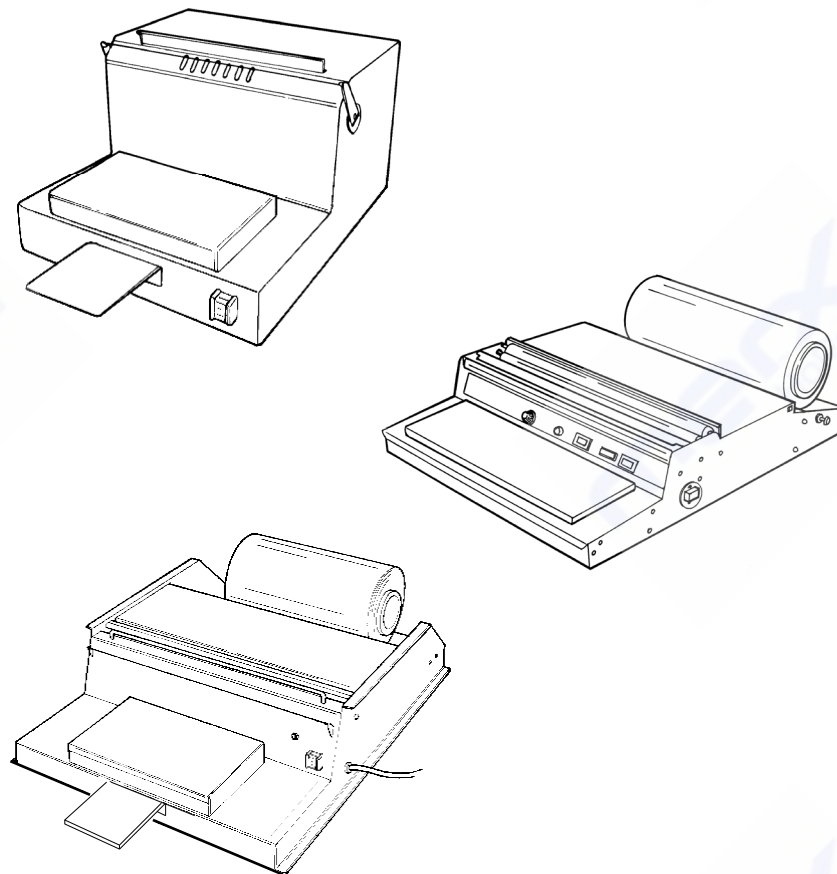


ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ



ЦЕНТР ДОПОМОГИ
АВТОРИЗОВАНИЙ АГЕНТ З ПРОДАЖІ

**Машина пакувальна DIPRA
45K 40M-51M-50M2 51MB**

ГЛАВА 7 - ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

7.1 - ЗАГАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Перед виконанням будь-яких операцій з технічного обслуговування необхідно вийняти вилку з розетки, щоб повністю ізолювати машину від решти системи.

7.2 - НІЖКИ

Лапки можуть зіпсуватися або втратити свою еластичність, таким чином знижуючи стійкість машини. У цьому випадку зверніться до «СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ» для ремонту.

7.3 - ШНУР ЖИВЛЕННЯ

Періодично перевіряйте, чи шнур живлення не зношений, і, якщо це так, зверніться до «СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ» для його заміни.

ГЛАВА 8 - УТИЛІЗАЦІЯ МАШИНИ

8.1 - ВИВЕДЕННЯ МАШИНИ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Якщо з якоїсь причини ви вирішите вивести машину з експлуатації, переконайтеся, що ніхто не може її використовувати: **від'єднайте його від мережі та усуньте електричні з'єднання.**

8.2 - Відходи електричного та електронного обладнання

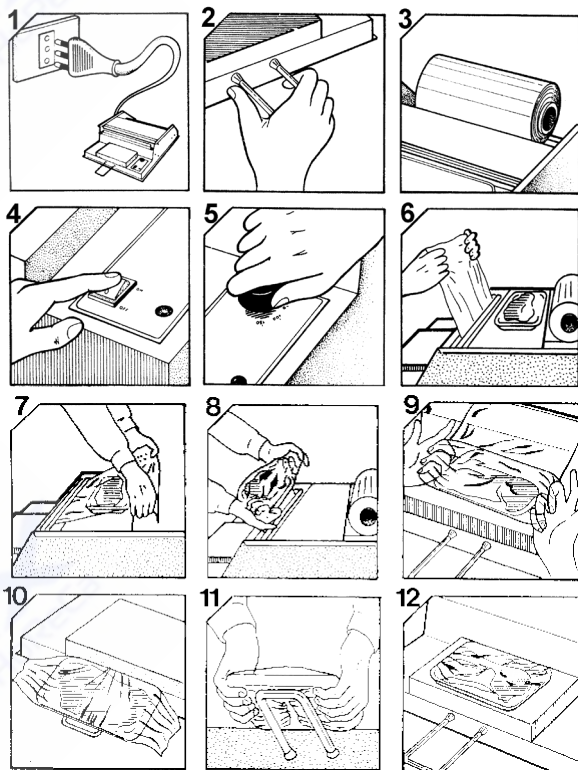


Директиви 2002/95/ЕС, 2002/96/ЕС та 2003/108/ЕС щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні та утилізації відходів електричного та електронного обладнання.

Цей символ у вигляді перекресленого контейнера для сміття на колесах на виробі або на його упаковці вказує на те, що виріб не можна викидати разом з іншими побутовими відходами.

Окремий збір відходів цього приладу організовує та керує виробник. Користувач несе відповідальність за зв'язок із виробником і дотримання системи утилізації відходів, прийнятої виробником для роздільного збору відходів.

Окремий збір і переробка вашого відпрацьованого обладнання під час утилізації допоможе зберегти природні ресурси та гарантує, що його переробка здійснюється таким чином, щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище.



ФІГ. n°11 - Використання машини

ГЛАВА 6 - ГЕНЕРАЛЬНЕ ПРИБИРАННЯ

6.1 - ВСТУП

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: перед виконанням будь-якої операції очищення від'єднайте вилку машини від мережі, щоб ізолювати її від решти системи; Крім того, зачекайте, поки машина охолоне.

- Очищення машини – це операція, яку слід виконувати принаймні один раз на день, а при необхідності частіше.
- Усі деталі машини, які контактують із продуктом, необхідно ретельно очистити.
- Ніколи не очищуйте машину за допомогою напору води або струменів води, а лише водою з нейтральним миючим засобом. **Забороняється використовувати інші миючі засоби!.** Не використовуйте щітки та інші інструменти, які можуть пошкодити машину.

УВАГА : Зверніть увагу на залишкові ризики через різучі та/або гострі частини машини.

ВСТУП

- Цей посібник призначений для надання **клієнтам** з інформацією про машину та її технічні характеристики та необхідні інструкції з експлуатації та технічного обслуговування, щоб гарантувати найкраще можливе використання машини та зберегти її ефективність у довгостроковій перспективі.
- Цей посібник призначений для використання кваліфікованими та досвідченими людьми, добре поінформованими про використання машини та її періодичне обслуговування.

ЗМІСТ

ГЛАВА 1 - ІНФОРМАЦІЯ ПРО МАШИНУ

- 1.1 - ЗАГАЛЬНІ ЗАХОДИ
- 1.2 - ЗАБЕЗПЕЧНІ ПРИСТРОЇ, ВСТАНОВЛЕНІ НА МАШИНІ
- 1.3 - ОПИС МАШИНИ
 - 1.3.1 - загальний опис
 - 1.3.2 - особливості виготовлення
 - 1.3.3 - вузли машини

стор. 4

ГЛАВА 2 - ТЕХНІЧНІ ДАНІ

- 2.1 - ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ, ВАГА, ХАРАКТЕРИСТИКИ ...

стор. 7

стор. 8

ГЛАВА 3 - ПРИЇЗД МАШИНИ

- 3.1 - ВІДПРАВКА МАШИНИ
- 3.2 - ПЕРЕВІРКА ПАКУВАННЯ ПІСЛЯ ОТРИМАННЯ
- 3.3 - УТИЛІЗАЦІЯ ПАКУВАННЯ

стор. 9

ГЛАВА 4 - ВСТАНОВЛЕННЯ

- 4.1 - НАЛАШТУВАННЯ МАШИНИ
- 4.2 - ЕЛЕКТРИЧНІ ПІДКЛЮЧЕННЯ
- 4.3 - ЕЛЕКТРИЧНА СХЕМА МАШИНИ 40M-51M-50M2
- 4.4 - ЕЛЕКТРИЧНА СХЕМА МАШИНИ 45K
- 4.5 - ЕЛЕКТРИЧНА СХЕМА МАШИНИ 51MB
- 4.6 - ПЕРЕВІРКА ФУНКЦІОНУВАННЯ

стор. 11

стор. 14

ГЛАВА 5 - ВИКОРИСТАННЯ МАШИНИ

- 5.1 - ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ
- 5.2 - ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ МАШИНИ
- 5.3 - ЗАВАНТАЖЕННЯ ПЛІВКИ
- 5.4 - ВИКОРИСТАННЯ МАШИНИ

стор. 15

ГЛАВА 6 - ГЕНЕРАЛЬНЕ ОЧИЩЕННЯ

- 6.1 - ВСТУП

ГЛАВА 7 - ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- 7.1 - ВСТУП
- 7.2 - ТЕНИ
- 7.3 - ШНУР ЖИВЛЕННЯ

ГЛАВА 8 - УТИЛІЗАЦІЯ МАШИНИ

- 8.1 - ВИВЕДЕННЯ МАШИНИ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
- 8.2 - Відходи електричного та електронного обладнання

стор. 15

ГЛАВА 1 - ІНФОРМАЦІЯ ПРО МАШИНУ

1.1 - ЗАГАЛЬНІ ЗАХОДИ

- Машиною повинні керувати лише висококваліфіковані люди, які повністю обізнані із заходами безпеки, описаними в цьому посібнику.
- У разі зміни особового складу необхідно провести завчасне навчання.
- Перед початком операцій з чищення та обслуговування вийміть вилку з розетки.
- Ретельно оцініть залишкові ризики, щоб провести очищення та обслуговування.
- Очищення та догляд вимагають великої концентрації.
- Регулярний контроль електричного шнура є абсолютно необхідним; зношений або пошкоджений шнур дуже небезпечний.
- Якщо машина несправна, рекомендується не використовувати її та утримуватися від спроб ремонту; зателефонуйте в «Сервісний центр».
- Машина пакувальна DIPA використовується для пакування харчових продуктів. Не використовуйте машину для інших цілей або для будь-яких інших продуктів, окрім харчових продуктів.
- Виробник не несе відповідальності в наступних випадках:
 - якщо до машини втрутився неавторизований персонал;
 - якщо деякі частини були замінені на неоригінальні запчастини ;
 - якщо інструкції, що містяться в цьому посібнику, не дотримуються **точно**;
 - якщо поверхню машини не очищено належним засобом.

1.2 - ЗАБЕЗПЕЧНІ ПРИСТРОЇ, ВСТАНОВЛЕНІ НА МАШИНІ

Електрозахисні пристрої, встановлені на машині, описані в цьому посібнику, відповідають **ЄС 2006/95, 2004/108**.

Незважаючи на те, що машини пакувальні DIPA45 оснащені електричними та механічними засобами захисту (під час роботи машини та для операцій з обслуговування та чищення), все ще існують **ЗАЛИШКОВІ РИЗИКИ**, які не можна повністю усунути, ці ризики згадуються в цьому посібнику під написом **УВАГА** . Ці ризики – це опіки, спричинені завантаженням і розвантаженням продукту, або інші види травм внаслідок операцій з технічного обслуговування.

1.3 - ОПИС МАШИНИ

1.3.1 - Загальний опис

Наша фірма розробила та виготовила машини пакувальні DIPA для пакування харчових продуктів(м'яса, сиру, макаронних виробів, свіжих фруктів та овочів тощо) і гарантує:

- найвищий ступінь безпеки при функціонуванні, чищенні та обслуговуванні;
- найвищий гігієнічний стандарт за рахунок точного вибору матеріалів, які контактують з харчовими продуктами;
- найменші втрати тепла, що виробляються ТЕНами;
- міцність і стійкість всіх елементів;
- велика зручність.

1.3.2 - Особливості виготовлення

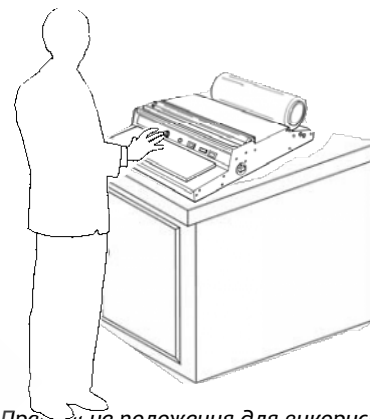
Машини пакувальні DIPA45 доступні в двох різних моделях: з лакованою пластиною або з нержавіючої сталі AISI 304. Нахильна пластина виготовлена з нержавіючої сталі AISI 304,

5.4 - ВИКОРИСТАННЯ МАШИНИ DIPA

Режими роботи:

- 1 вставте вилку в розетку;
- 2 переконайтеся, що передня полиця добре закріплена (для моделей 40M, 51M, 50M2, 51MB);
- 3 помістіть рулон плівки в центр роликів (*дивіться МАЛ. № 9*);
- 4 розмістіться правильно перед машиною, щоб уникнути нещасних випадків (*див. МАЛ. № 10*): корпус повинен бути перпендикулярний до робочого столу; руками не можна тиснути на машину. **УВАГА: уникайте будь-якого контакту з машиною.**
- 5 увімкніть диспенсер за допомогою відповідного перемикача (*дивіться ФІГ. п°8*);
- 6 регулятором термостатом (якщо є) виберіть потрібну температуру; **УВАГА! Зачекайте 5 хвилин після включення диспенсера, щоб нагріти провід і площину.**
- 7 **УВАГА! Гарячі поверхні (плівка і плоска поверхня 70 ° C).**
- 8 покласти піднос на стіл з нержавіючої сталі і розгорнути необхідну для пакування плівку;
- 9 потім повністю накрити лоток плівкою;
- 10 помістіть лоток над тарілкою (якщо є), тримаючи бічні кінці плівки другим, третім та мізинцем;
- 11 опустіть лоток на тарілку (якщо є), щоб плівка була розрізана гарячим дротом або на тефлоновий профіль з підігрівом;
- 12 покласти лоток на передню полицю (якщо є);
- 13 коли плівка правильно затянута, загніть край донизу;
- 14 на цьому етапі притисніть лоток до нагрівальної плити, отримуючи герметизацію. Після цього встановіть термостат на 0°C (якщо є) і вимкніть дозатор.

NB: не тримайте машину ввімкненою, якщо не користуєтесь нею тривалий час.



ФІГ. п° 10 - Правильне положення для використання машини

5.2- ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ МАШИНИ

При транспортуванні машини сталеві поверхні захищені нейловою плівкою проти подряпин. Цю плівку необхідно акуратно видалити перед запуском машини та уважно видалити можливі залишки клею.

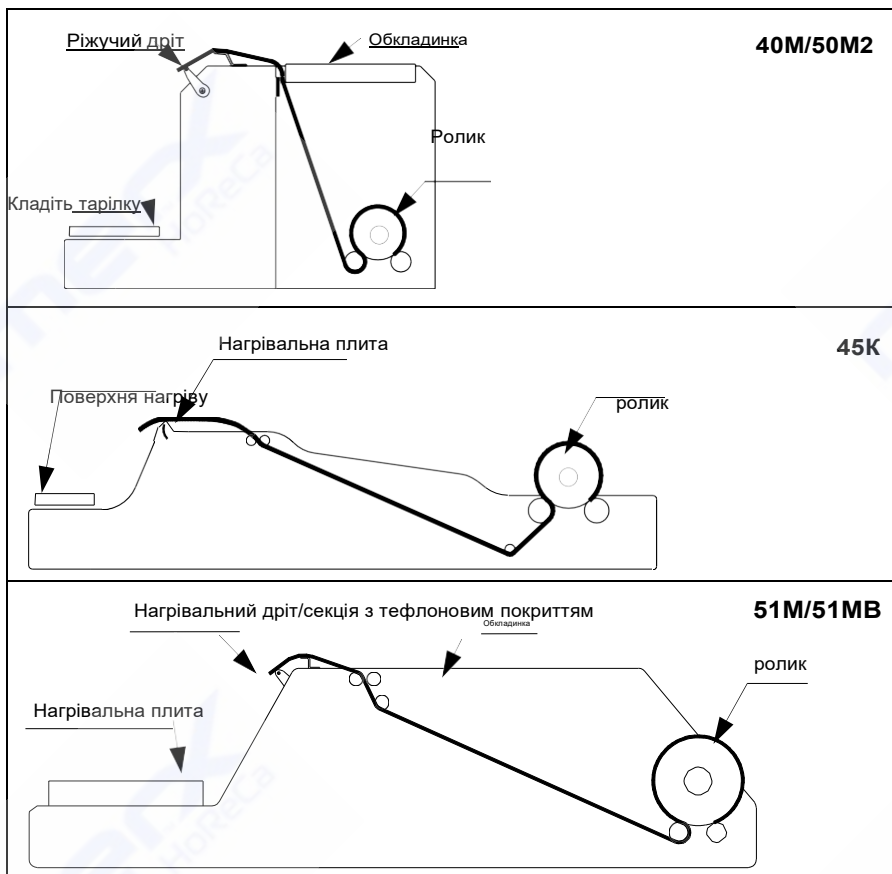
ВВ: Для виконання цієї операції не використовуйте заточувальні інструменти, легкозаймисті або абразивні речовини.

Перед першим робочим процесом необхідно запустити машину на вулиці, поставивши її на максимум на 15-20 хвилин і дати їй попрацювати без продукту.

Оскільки ізоляційні матеріали, які використовувалися під час виробництва, і залишки мастила внаслідок механічного встановлення окремих частин нагріваються та утворюють дим..

5.3- ЗАВАНТАЖЕННЯ ПЛІВКИ

Щоб завантажити плівку, виконайте дії, як показано на малюнках нижче.

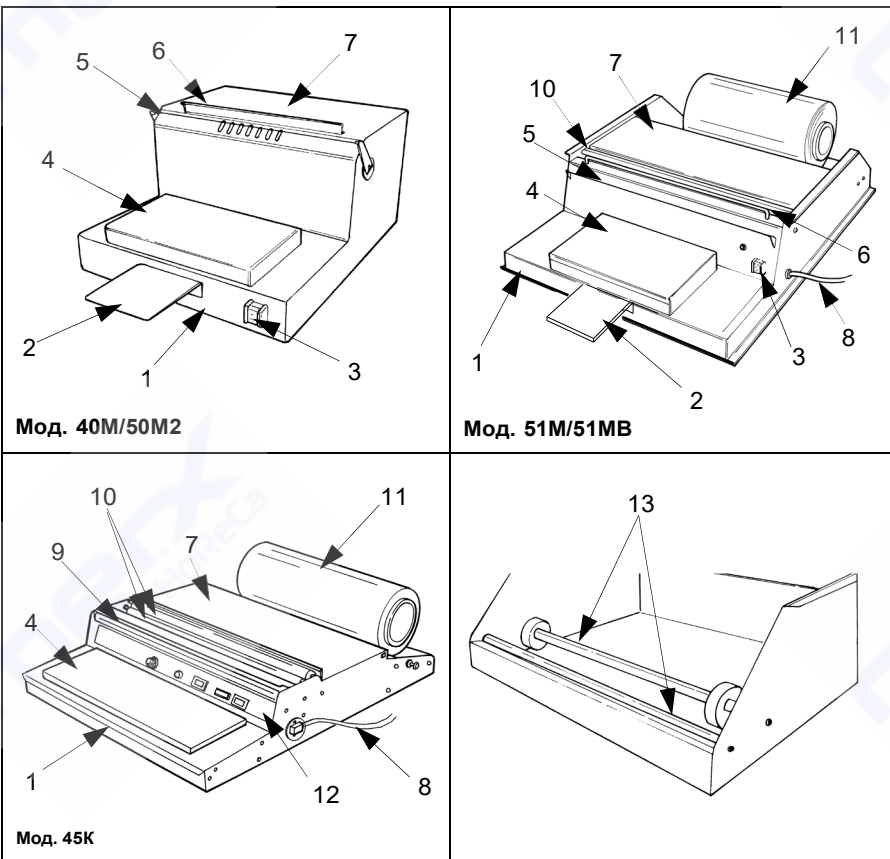


Фіг. п'9 - Завантаження плівки

в той час як термозварна пластина виготовлена з тефлону, а кришка електричної системи - оцинкована пластина.

1.3.3 - Компоненти машини

ФІГ. п° 1 - Загальний вигляд машини

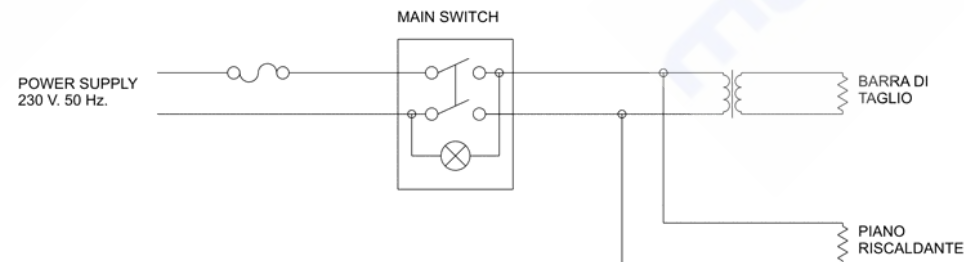


ЛЕГЕНДА:

- 1 – Корпус
- 2- Передня полиця
- 3- Головний вимикач
- 4 - Нагрівальна пластина
- 5 -Нагрівальний дріт
- 6 - Підставка для плівки

- 7- Верхня кришка
- 8- Електричний провід
- 9- Тефлоновий нагрівальний профіль

4.5 - ЕЛЕКТРИЧНА СХЕМА DIPА 51MB ФІГ. п° 7 - Электрична схема DIPА 51MB



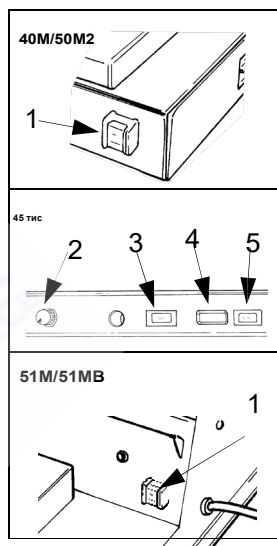
4.6 - ПЕРЕВІРКА ФУНКЦІОНУВАННЯ

- Увімкнувши перемикач (мал. п.8), за допомогою шматка плівки перевірте, чи дріт або тефлон гарячі, приблизно через 5 хвилин після запалювання.
- Нагрівальна поверхня: почекайте 5 хвилин після включення, створіть плівкову кульку, притуліть її до плоскої поверхні та перевірте, чи нагрілася плівка.
- Для моделі 45K переконайтеся, що нагрівальна пластина та тефлоновий профіль нагріваються за допомогою перемикачів 3 і 5 (ФІГ. п° 8). Одночасно переконайтеся, що контрольна лампа (посилання 4 ФІГ. п° 8) вмикається разом з вимикачем 5 (ФІГ. п° 8).
Перевірте, чи підвищується температура нагрівальної плити, коли ви повертаєте ручку 2 (ФІГ. № 8).

ГЛАВА 5 - ВИКОРИСТАННЯ МАШИНИ

5.1 - ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ

Елементи керування розміщені на приладі, як показано на малюнку нижче.

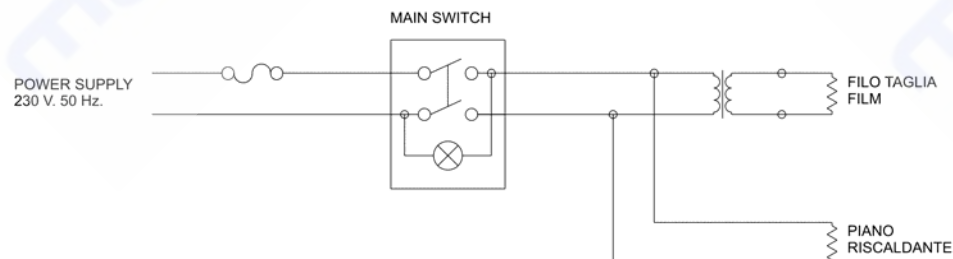


ЛЕГЕНДА:

- 1. головний вимикач
- 2. терморегулятор
- 3. Перемикач тефлонового профілю нагріву
- 4. контрольна лампа потужності нагріву
- 5. перемикач нагрівальної плити.

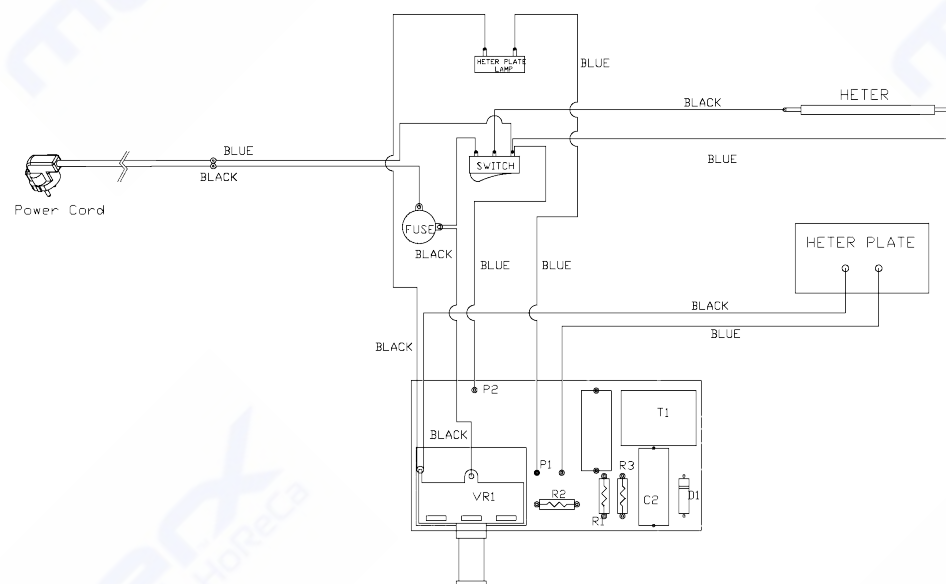
- 10- Ролики для плівки
- 11- Рулон плівки
- 12 - Панель управління
- 13 - Ролики, що підтримують валок

4.3 - ЕЛЕКТРИЧНА СХЕМА DIPA40M-51M-50M2



ФІГ. п° 5 - Електрична схема DIPA 40M-51M-50M2

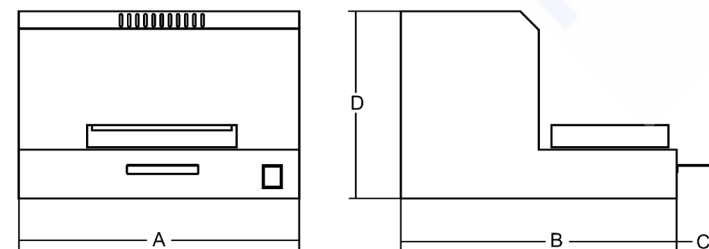
4.4 - ЕЛЕКТРИЧНА СХЕМА DIPA 45K



ФІГ. п° 6 - Електрична схема DIPA 45K

ГЛАВА 2 - ТЕХНІЧНІ ДАНІ

2.1 - ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ, ВАГА, ХАРАКТЕРИСТИКИ ... ФІГ. п° 2 - креслення габаритних розмірів



ТАВ. № 1-Максим. загальні розміри диспенсера

Модель		40M	45 K	50M2	51M	51 MB
потужність	ват	115	120	115	115	190
Джерело живлення		230В/50Г ц				
Макс. рулон плівки	мм	400	400	500	500	500
Нагрів, поверхні	мм	290x165	385x125	290x165	300x175	300x175
А x В x D	мм	465x500 x290	485x600 x140	590x500 x290	590x720 x185	590x720 x185
С	мм	125	-	125	130	130
Вага нетто	кг	12,5	5	13,6	14,5	14,5

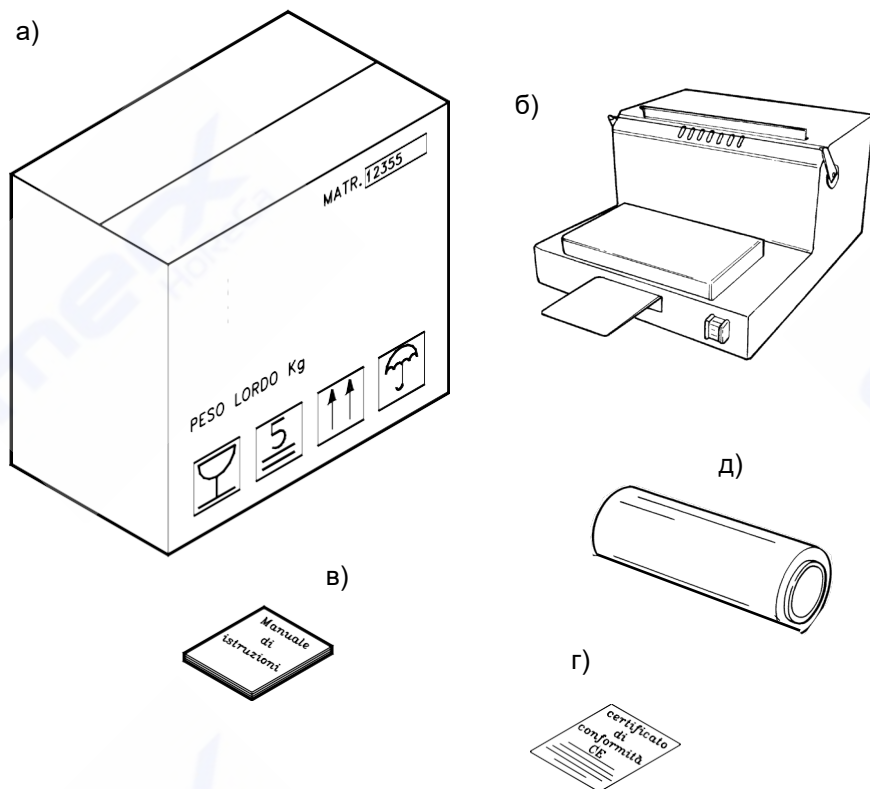
УВАГА : Електричні характеристики, для яких розроблено прилад, вказані на контрольній табличці збоку машини; перед підключенням до джерела живлення див 4.2 Електричні з'єднання.

ГЛАВА 3 - ПРИБУТТЯ МАШИНИ

3.1 - ВІДПРАВКА МАШИНИ (дивіться ФІГ. № 3)

DIPA акуратно упакується та відправляється з нашого складу. Пакування включає:

- а) міцна картонна коробка + внутрішні захисти;
- б) машина;
- в) цей посібник;
- г) ЕС декларація про відповідність;
- д) рулон плівки (за потребою).



ФІГ. n°3 - Опис упаковки

3.2 - ПЕРЕВІРКА ПАКУВАННЯ ПІСЛЯ ОТРИМАННЯ

Якщо після прибуття на коробці не видно зовнішніх пошкоджень, відкрийте її та перевірте, чи всі компоненти є всередині (дивіться ФІГ. № 3). Якщо коробка зазнала ударів або аварій, перевізника необхідно повідомити про будь-які пошкодження; крім того, докладний звіт про розмір пошкодження, заподіяного машині, має бути заповнений протягом трьох днів із дати доставки, зазначеної у товаросупровідних документах. **Не перевертайте коробку!!** Коли коробка транспортується, переконайтеся, що вона піднята за 4 кути (паралельно до землі).

3.3 - УТИЛІЗАЦІЯ УПАКОВКИ

Компоненти упаковки (картон, можливий піддон, пластикові стрічки та поліуретан) є твердими побутовими відходами; тому їх можна легко утилізувати.

Якщо машину необхідно встановити в країнах, де діють спеціальні правила, упаковку слід утилізувати відповідно до них.

ГЛАВА 4 - ВСТАНОВЛЕННЯ

4.1 - НАЛАШТУВАННЯ МАШИНИ

Машина повинна бути встановлена на робочому столі, який відповідає її габаритним розмірам, показаним на **вкладка 1**, тому він має бути достатньо великим, добре вирівняним, сухим, гладким, міцним, стійким і розміщеним на висоті 80 см від землі. Крім того, машина повинна бути встановлена в приміщенні з макс. 75% незасоленої вологості при температурі від +5°C до +35°C; тобто в місці, яке не спровокує поломку машини.

4.2 - ЕЛЕКТРИЧНІ ПІДКЛЮЧЕННЯ

Прилад оснащений шнуром живлення, перетин якого відповідає споживаній потужності, і вилкою «SUKO».

Підключіть прилад до 230 Вольт 50 Гц, вставивши диференціальний магнітотермічний перемикач на 10 А, - I = 0,03 А. Перевірте, чи справне заземлення. Крім того, переконайтеся, що характеристики на паспортній табличці - серійному номері (дивіться ФІГ. № 4) відповідають характеристикам, зазначеним у товарно-транспортній накладній, а також щоб вилка та розетка були легко доступними, коли машина працює.

Mod.	_____		
Matr.	_____	Watt.	_____
	H.p.	A.	Hz.
☐	~	Volts.	Kg. ☐
Anno	_____		

ФІГ. n°4 - Паспортна табличка-серійний номер